

# **OKIRAT**

## **Partnerégi megállapodásról**

**a Német Szövetségi Hadsereg tartalékosainak egyesülete  
Felső bajorországi megyei csoportjának**

**és a**

**Magyar Tartalékosok Szövetségének Veszprém Megyei  
Egyesülete**

**között**

**annak mindkét szervezet előnyére való megújítására, a  
tartalékosok és családjaiknak szolgálatára**

## Együttműködési megállapodás

Amely létrejött

**Név: Magyar Tartalékosok Szövetsége Veszprém Megyei Egyesülete**

**Székhely: 8200 Veszprém Táborállás park 1.**

**Képviseli: Simon-Jórárt Sándor János nyugállományú ezredes, megyei elnök**  
a továbbiakban mint **MATASZ VME,**

és

**Név: a Német Szövetségi Hadsereg Tartalékosainak Egyesülete Felsőbajor Megyei Csoportja a továbbiakban: VdRBw**

**Bejegyzve: Vereinsregister Berlin-Charlottenburg, VNr 35038**

**Székhely: Straße der Luftwaffe, 82256 Fürstfeldbruck**

**Képviseli: Christian Kirchdorfer tartalékos alezredes megyei elnök**

között a mai napon az alábbi feltétek szerint:

1. Ez a partnerségi egyezmény megújítása a Magyar Tartalékosok Szövetsége és a Német Bundeswehr Tartalékos Szövetsége között 2002. november 16-án megkötött Partnerségi Szerződés, valamint a Magyar Tartalékosok Szövetsége Veszprém Megyei Szervezete és a Német Bundeswehr Tartalékos Szövetség Felsőbajor Megyei Szervezete 2004. április 28-án megkötött Együttműködési megállapodásoknak.
2. A Felek elkötelezik magukat, hogy a partneri együttműködés keretei között, mindkét szervezet számára előnyös és a közösen kitűzött célok elérésre irányuló együttműködésre törekcsenek.
3. Az együttműködés lehetséges területei:
  - Biztonság-, és honvédelmi politika,
  - Évenkénti találkozók,
  - Hagyományörzés, kegyeleti megemlékezés,
  - Versenyek, lövészetek,
  - Humanitárius feladatok.

4. A Felek ezennel kijelentik, hogy jelen megállapodásban rögzített együttműködési területek előzetesen felvázolt lehetőségek, azok nem kizárólagosak.
5. A Felek rögzítik, hogy együttműködésük részletes szabályait, minden esetben egyedi megállapodásokban szabályozzák.
6. Felek kapcsolattartói:  
MATASZ VME részéről: Simon-Jójárt Sándor János nyá. ezds., elnök  
Tel: +36 20 380 0051  
E-mail: veszprem.matasz@gmail.com  
  
VdRBw részéről: Christian Kirchdorfer t. alez. kerületi elnök  
Tel: +49 (8141) 44568  
E-mail: fuerstenfeldbruck@reservistenverband.de
7. A Felek kötelezik magukat arra, hogy éves programjukat december 15-ig egymással egyeztetik. A meghívásokat legalább 40 nappal a rendezvények előtt megküldik a szükséges diplomáciai formások és kérelmek elintézése érdekében.
8. A Felek a jelen megállapodást határozatlan időtartamra kötik. A szerződés harminc napos felmondási határidővel felmondható. A szerződés felmondása a még folyamatban lévő egyedi szerződésekre nincs kihatással, azokat a Felek kötelesek teljesíteni.
9. A jelen szerződés annak aláírása napján lép hatályba.
10. A Felek a szerződést elolvasás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag cégszerűen aláírják.

Veszprém, 2017. szeptember 15.

.....  
**Simon-Jójárt Sándor János nyá. ezds.**  
**MATASZ VME elnök**

.....  
**Christian Kirchdorfer t. alez.**  
**VdRBw felsőbajor megyei elnök**